

# Inflatable LED Seat InnovaGoods® -

## InnovaGoods®

### User's Manual

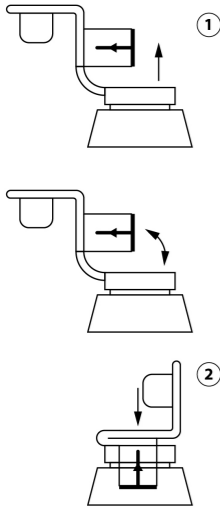
Directive 2002/96/EC. Enquire about your local recycling legislation for electrical and electronic products and follow these steps. Do not dispose of this product with household waste. Following these instructions will help prevent harmful consequences to personal and environmental safety.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- IP68
- Batteries: 3 x AAA (1.5 V)
- Inflation pump
- Remote control (battery: 1 x CR2025, 3V)
- Max. weight supported: 100 Kg

#### INSTRUCTIONS

- Remove the electronic module from the compartment of the Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Twist the cover and insert the batteries. Close the cover firmly to prevent water from entering and reinsert the module into its compartment with the LEDs facing inwards.
- Remove the insulating tab from the battery in the remote control.
- Remote control functions: press «ON/OFF» to switch the LED module on or off. Press «R-G-B» to choose a fixed colour range (red, green or blue). Press «W» for white. Press «+» or «-» to increase/decrease the intensity of the fixed colours or to increase/decrease the speed in the multicolour modes (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Insert the safety valve (fig.2) and inflate the Inflatable LED Seat InnovaGoods® with the inflation pump included. Avoid using excessive pressure. To deflated it, remove the safety valve (fig.1).
- When the light loses intensity, change the batteries.



## FRANÇAIS

#### AVERTISSEMENTS

#### IMPORTANT : CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS

**POUR CONSULTATIONS ULTÉRIEURES.** Ne pas mélanger des piles neuves et vieilles dans le compartiment piles. Retirez la batterie si vous ne pensez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps. Ne pas exposer les piles à de hautes températures ou à la lumière directe du soleil. N'essayez pas de les ouvrir. Ne les jetez pas dans le feu, il existe un risque d'explosion. Nettoyez l'appareil avec un linge légèrement humidifié. N'utilisez pas de produits abrasifs Ne pas plonger l'appareil dans des liquides. Ne le touchez pas non plus avec les mains mouillées. Ne l'utilisez pas près de l'eau ou dans des zones humides. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Stockez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussière. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci est endommagé et n'essayez pas non plus de le réparer vous-même. Vous risqueriez de vous blesser ou de l'abîmer. Cet appareil ne convient pas aux enfants ou personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, à moins que ceux-ci soient surveillés par un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet domestique. Veuillez le recycler en suivant la réglementation locale en vigueur. Lisez les instructions avec attention avant la première

utilisation. Conservez le manuel pour une consultation ultérieure. Veuillez jeter ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur la législation locale en matière de recyclage des produits électriques et électroniques. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Le respect de ces indications permet d'éviter des conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- IP68
- Piles : 3 x AAA (1,5 V)
- Pompe de gonflage
- Télécommande (pile : 1 x CR2025, 3V)
- Poids maximum supporté : 100 Kg

#### INSTRUCTIONS

- Retirez le module électronique du compartiment du Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Tournez le couvercle et insérez les piles. Fermez fermement le couvercle pour empêcher l'eau de pénétrer et réinsérez le module dans son compartiment avec les LED orientées vers l'intérieur.
- Retirez la languette isolante de la pile de la télécommande.
- Fonctions de la télécommande : appuyez sur "ON/OFF" pour allumer ou éteindre le module LED. Appuyez sur "R-G-B" pour choisir une gamme de couleurs fixes (rouge, vert ou bleu). Appuyez sur "W" pour le blanc. Appuyez sur "+" ou "-" pour augmenter/diminuer l'intensité des couleurs fixes ou pour augmenter/diminuer la vitesse dans les modes multicolores (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Insérez la valve de sécurité (fig.2) et gonflez l'Inflatable LED Seat InnovaGoods® avec la pompe de gonflage fournie. Évitez d'utiliser une pression excessive. Pour le dégonfler, retirez la valve de sécurité (fig.1).
- Lorsque la lumière perd de son intensité, changez les piles.

## ESPAÑOL

#### ADVERTENCIAS

#### IMPORTANTE: CONSERVAR LAS INSTRUCCIONES

**PARA FUTURAS CONSULTAS.** No mezcle pilas nuevas y usadas en el compartimento. Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga las baterías. No exponga las pilas a altas temperaturas o a la luz solar directa. No intente abrirlas. No las arroje al fuego, existe riesgo de explosión. Limpíelo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. No sumerja el aparato en ningún líquido. No lo manipule con las manos mojadas. No lo utilice cerca de ninguna fuente de agua o en lugares húmedos. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido. Para evitar riesgos, no lo utilice si alguna de sus piezas está dañada ni lo desmonte o intente reparar. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que

cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso. Conserve el manual para consultas posteriores. Deseche este artículo conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre la legislación local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos y sígala. No deseche este producto con la basura doméstica. Siga estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- IP68
- Pilas: 3 x AAA (1,5 V)
- Bomba de hinchado
- Mando a distancia (pila: 1 x CR2025, 3 V)
- Peso máx. soportado: 100 Kg

#### INSTRUCCIONES

- Retire el módulo electrónico del compartimento de Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Gire la tapa e inserte las pilas. Cierre la tapa firmemente para evitar que entre agua y vuelva a insertar el módulo en su compartimento con los LED hacia el interior.
- Retire la pestaña aislante de la pila del mando a distancia.
- Funciones del mando: pulse «ON/OFF» para encender o apagar el módulo LED. Pulse «R-G-B» para elegir una gama de color fijo (rojo, verde o azul). Pulse «W» para color blanco. Pulse «+» o «-» para subir/bajar la intensidad en los colores fijos o para subir/bajar la velocidad en los modos multicolor (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Inserte la válvula de seguridad (fig.2) e hinche Inflatable LED Seat InnovaGoods® con la bomba de hinchado incluida. Evite una presión excesiva. Para deshincharlo, retire la válvula de seguridad (fig.1).
- Cuando la luz pierda intensidad, cambie las pilas.

## DEUTSCH

#### WARNUNG

#### WICHTIG: BITTE BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG

**FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUF.** Verwenden Sie nicht neue und gebrauchte Batterien gemischt. Entfernen Sie den Akku, falls Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Setzen Sie die Batterien keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus. Versuchen Sie nicht, sie zu öffnen. Werfen Sie sie nicht ins Feuer, es besteht Explosionsgefahr. Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Keine kratzenden Substanzen verwenden. Das Gerät darf nicht in Flüssigkeiten tauchen. Nicht mit feuchten Händen berühren. Nicht in Umgebung einer Wasserquelle oder an feuchten Orten verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur für die dafür vorgesehenen Funktionen. Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort aufbewahren. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Zur Vermeidung von Risiken Beschädigung des Geräts oder von

Einzelteilen dieses nicht verwenden und keine Reparaturversuche unternehmen. Dieses Gerät ist ohne Aufsicht eines für die Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen nicht für die Bedienung durch Kinder oder Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen geeignet. Nur für den Hausgebrauch geeignet. Ausgemusterte Geräte umweltfreundlich entsorgen. Lesen Sie die Anweisungen vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie das Handbuch für ein späteres Nachschlagen auf. Entsorgen Sie diesen Artikel gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und befolgen Sie diese. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Die Einhaltung dieser Richtlinien hilft, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

#### TECHNISCHE DATEN

- IP68
- Akkus: 3 x AAA (1,5 V)
- Luftpumpe
- Fernbedienung (Batterie: 1 x CR2025, 3 V)
- Max. Höchstbelastung: 100 kg

#### ANLEITUNG

- Nehmen Sie das elektronische Modul aus dem Fach des Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Drehen Sie den Deckel und setzen Sie die Akkus ein. Schließen Sie den Deckel fest, damit kein Wasser eindringen kann und setzen Sie das Modul wieder in das Fach, mit den LED nach innen, ein.
- Entfernen Sie die isolierende Lasche von der Batterie der Fernbedienung.
- Funktionen der Fernbedienung: Drücken Sie «ON/OFF», um das LED-Modul ein- oder auszuschalten. Drücken Sie «R-G-B», um eine fixe Farbreihe zu wählen (rot, grün oder blau). Drücken Sie «W» für die Farbe Weiß. Drücken Sie «+» oder «-», um die Intensität der fixen Farben zu erhöhen/verringern oder um die Geschwindigkeit der Mehrfarb-Funktionen (Flash, Strobe, Fade, Smooth) zu erhöhen/verringern.
- Setzen Sie das Sicherheitsventil (Abb. 2) ein und pumpen Sie den Sitz Inflatable LED Seat InnovaGoods® mit der mitgelieferten Luftpumpe auf. Vermeiden Sie einen zu hohen Druck. Zum Auslassen der Luft nehmen Sie das Sicherheitsventil wieder aus dem Sitz (Abb. 1).
- Wenn das Licht an Intensität verliert, wechseln Sie die Akkus.

## ITALIANO

#### AVVERTENZE

#### IMPORTANTE: CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER

**RIFERIMENTI FUTURI.** Non mischiare pile nuove con pile usate nello scompartimento. Se non si prevede di utilizzare l'apparecchio per molto tempo, rimuovete la batteria. Non esporre le batterie ad alte temperature o a luce solare diretta. Non cercate di aprirle. Non buttarle nel fuoco, c'è pericolo di esplosione. Pulire il dispositivo con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti abbrasiivi per la sua pulizia. Non immergere l'apparecchio in liquidi. Non toccarlo con le mani bagnate. Non utilizzarlo

vicino all'acqua o in luoghi umidi. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali è stato progettato Conserva lo strumento in un luogo asciutto e privo di polvere. Non lasciare incustodito il dispositivo quando è in funzione. Per evitare rischi, non utilizzare il prodotto se alcune delle parti sono danneggiate né provare a smontarlo o ripararlo. Questo dispositivo non è progettato per essere manipolato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, se non dietro supervisione di un adulto che sia responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme vigenti in materia ambientale per il suo riciclaggio. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale d'uso per successive consultazioni. Smaltire questo articolo in conformità della direttiva europea 2002/96/EC. Informarsi sulla legislazione locale per il riciclo di prodotti elettrici ed elettronici e rispettarla. Non buttare questo prodotto nella spazzatura domestica. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente.

#### SPECIFICHE TECNICHE

- IP68
- Batterie: 3 x AAA (1,5 V)
- Pompa
- Telecomando (batteria: 1 x CR2025, 3 V)
- Peso max. supportato: 100 Kg

#### ISTRUZIONI

- Rimuovere il modulo elettronico dallo scomparto di Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Girare il coperchio e inserire le batterie. Chiudere il coperchio saldamente per evitare che entri dell'acqua e inserire il modulo nel suo scomparto con i LED verso l'interno.
- Rimuovere la linguetta isolante della batteria del telecomando.
- Funzioni del telecomando: premere «ON/OFF» per accendere o spegnere il modulo LED. Premere «R-G-B» per scegliere una gamma di colori fissi (rosso, verde o blu). Premere «W» per il bianco. Premere «+» o «-» per aumentare/ridurre l'intensità dei colori fissi o per aumentare/ridurre la velocità nelle modalità multicolor (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Inserire la valvola di sicurezza (fig.2) e gonfiare Inflatable LED Seat InnovaGoods® con la pompa inclusa. Evitare una pressione eccessiva. Per sgonfiarlo, rimuovere la valvola di sicurezza (fig.1).
- Quando la luce perde intensità, cambiare le batterie.

## PORTUGUÊS

#### ADVERTÊNCIAS

#### IMPORTANTE: CONSERVAR AS INSTRUÇÕES

**PARA CONSULTAS FUTURAS.** Não misture pilhas novas e pilhas usadas no compartimento. Se não usar o aparelho durante um longo período de tempo, remova a bateria. Não exponha as pilhas a temperaturas altas ou a luz solar direta. Não tente abri-las. Não as deite ao fogo, uma vez que existirá risco de explosão. Limpe-o com

um pano levemente umedecido. Não utilize produtos abrasivos para a sua limpeza. Não salpique nem submerja o aparelho em líquidos. Não o utilize com as mãos molhadas Não utilize o aparelho perto de fontes de água ou em locais úmidos. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Utilize o aparelho somente nas funções para as quais ele foi concebido. Guarde em um local seco e livre de poeira. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto o mesmo se encontra ligado. Para evitar riscos, não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada, nem o desmonte ou tente reparar. Este dispositivo não foi concebido para a manipulação de crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas ou somente se elas estiverem sob a supervisão de um adulto responsável por sua segurança. Este aparelho não é um resíduo doméstico. Siga a legislação ambiental vigente para a sua reciclagem. Leia atentamente as instruções antes da primeira utilização. Conserve o manual para consultas posteriores. Descarte este artigo conforme a diretiva europeia 2002/96/EC. Informe-se sobre a legislação local relativa à reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos e cumpra-a. Não descarte este produto juntamente com o lixo doméstico. O cumprimento das presentes indicações contribui para evitar consequências negativas na saúde humana e no meio ambiente

#### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- IP68
- Pilhas: 3 x AAA (1,5 V)
- Bomba de ar
- Comando remoto (pilha: 1 x CR2025, 3 V)
- Peso máx. suportado: 100 kg

#### ISTRUÇÕES

- Retire o módulo eletrônico do compartimento do Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Rode a tampa e introduza as pilhas. Feche a tampa firmemente para evitar a entrada de água e introduza novamente o módulo no respetivo compartimento com os LED virados para o interior.
- Retire a aba de isolamento da pilha do comando remoto.
- Funções do comando: prima «ON/OFF» para ligar ou desligar o módulo LED. Prima «R-G-B» para seleccionar uma gama de cor fixa (vermelho, verde ou azul). Prima «W» para cor branco. Prima «+» ou «-» para aumentar/diminuir a intensidade das cores fixas ou para aumentar/diminuir a velocidade nos modos multicoloridos (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Introduza a válvula de segurança (fig.2) e encha o LED Seat InnovaGoods® com a bomba de ar incluída. Evite uma pressão excessiva. Para esvaziar, retire a válvula de segurança (fig. 1).
- Quando a luz perder intensidade, troque as pilhas.

## NEDERLANDS

#### WAARSCHUWINGEN

#### BELANGRIJK: BEWAAR DE INSTRUCTIES ZODAT U DEZE IN DE TOEKOMST KUNT

**RAADPLEGEN.** Gebruik nieuwe en oude batterijen niet tegelijk in dit apparaat. Haal de

## Inflatable LED Seat InnovaGoods® -

batterij uit het apparaat als u deze voor langere tijd niet gebruikt. Stel de batterijen niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Probeer ze niet open te maken. Gooi de batterijen niet in een vuur, er is kans op een explosie. Producten afnemen met een licht vochtige doek. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Dompel het apparaat niet onder in een vloeistof. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Niet gebruiken in de buurt van elke bron van water of in vochtige omgevingen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen waar het voor beoogd is. Bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plaats. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het oplaad. Gebruik het apparaat niet als er onderdelen beschadigd zijn en probeer het apparaat niet uit elkaar te halen of te repareren om risico's te voorkomen. Dit apparaat is niet ontworpen om te gebruiken door kinderen of mensen met een lichamelijke of geestelijke beperkt, met uitzondering van mogelijkheden die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Dit product is geen huishoudelijk afval, volg milieuvoorschriften voor recycling. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u deze voor het eerst gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Laat het product volledig afkoelen voordat je het opbergt. Gooi dit artikel weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 / EG. Informeer jezelf over de lokale recyclingwetgeving voor elektrische en elektronische producten en volg deze voorschriften. Gooi dit product niet bij het huisvuil. Het volgen van deze richtlijnen helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen

##### TECHNISCHE SPECIFICATIES

- IP68
- Batterijen: 3 x AAA (1,5 V)
- Opblaaspomp
- Afstandsbediening (batterij: 1 x CR2025, 3V)
- Max. ondersteunt gewicht: 100 Kg

##### INSTRUCTIES

- Verwijder de elektronische module uit het compartiment van de Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Draai het deksel en doe de batterijen erin. Sluit het deksel strak om te voorkomen dat er water in kan komen en doe de module terug in het compartiment met de LED-lampjes naar binnen gericht.
- Verwijder de isolatietape van de batterij in de afstandsbediening.
- Funcities afstandsbediening: druk op «ON/OFF» om de LED-module aan of uit te zetten. Druk op «R-G-B» om een vaste kleurenreeks te selecteren (rood, groen of blauw). Druk op «W» voor wit. Druk op «+» of «-» om de intensiteit van de vaste kleuren te verhogen/verlagen of om de snelheid in de multikleurstanden te verhogen/verlagen (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Steek het veiligheidsventiel erin (afb.2) en blaas de Inflatable LED Seat InnovaGoods® op met de meegeleverde opblaaspomp. Voorkom het gebruik van overmatige druk. Om hem leeg te laten lopen, verwijdert u het veiligheidsventiel (afb.1).
- Vervang de batterijen zodra het licht aan intensiteit begint te verliezen.

## POLSKI

##### OSTRZEŻENIA

**WAŻNE: INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.** Nie należy mieszać starych i nowych baterii w jednej przegródce. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Nie narażać baterii na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego światła słonecznego. Nie próbować ich otwierać i nie narażać na ogień, istnieje ryzyko eksplozji. Przecieraj wilgotną ściereczką. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. Nie zanurzać w cieczach. Nie dotykać mokrymi rękami. Nie używaj w pobliżu źródła wody lub wilgotnych miejsc. Wyłącznie do użytku domowego. Używaj aparat wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Przechowuj urządzenie w suchym i wolnym od kurzu miejscu. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone. W celu uniknięcia zagrozenia, nie używać, gdy jakieś części są uszkodzone, nie demontować i nie próbować naprawiać. To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba, że są nadzorowane przez dorosłych, odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Ten produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego, przestrzegaj istniejące przepisy o ochronie środowiska w celu recyklingu. Przeczytaj instrukcje uważnie przed pierwszym użyciem. Zachowaj instrukcję obsługi na wypadek dalszych pytań. Wyrzucić produkt zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96 / WE. Zapytaj o lokalne przepisy dotyczące recyklingu produktów elektrycznych i elektronicznych i wykonaj następujące kroki. Nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Przechowanie tych instrukcji pomoże zapobiec szkodliwym konsekwencjom dla bezpieczeństwa osobistego i środowiskowego.

##### SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- IP68
- Baterie: 3 x AAA (1,5 V)
- Pompka
- Pilot zdalnego sterowania (bateria: 1 x CR2025, 3V)
- Maksymalny udźwig: 100 Kg

##### INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Wyjmij moduł elektroniczny ze schowka Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Odkręć pokrywę i włóż baterie. Dokładnie zamknij pokrywę, aby zapobiec ewentualnemu przedostaniu się wody do środka, i ponownie włóż moduł do jego komory z diodami LED skierowanymi do środka.
- Usuń nakładkę izolującą z baterii w pilocie.
- Funkcje zdalnego sterowania: naciśnij «ON/OFF», aby włączyć lub wyłączyć moduł LED. Naciśnij «R-G-B», aby wybrać zakres kolorów (czerwony, zielony lub niebieski). Naciśnij «W» dla koloru białego. Naciśnij «+» lub «-», aby zwiększyć/zmniejszyć intensywność wybranych kolorów lub zwiększyć/zmniejszyć prędkość zmian kolorów w trybach wielokolorowych (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Włóż zawór bezpieczeństwa (rys.2) i napompuj Inflatable LED Seat InnovaGoods® za pomocą pompki znajdującej się w zestawie. Unikaj

nadmiernego ciśnienia w fotelu. Aby wypuścić powietrze z fotela, wyjmij zawór bezpieczeństwa (rys.1).

- Gdy światło zacznie słabnąć, wymień baterie.

www.innovagoods.com

## MAGYAR

##### FIGYELMEZTETÉSEK

**FONTOS: AZ INSTRUKCIÓKAT ŐRIZZE MEG A JŐVŐBENI KONZULTÁCIÓKHOZ.** Ne keverje az új és használt elemeket a rekeszben. Ha a készüléket hosszú ideig nem kívánja használni, vegye ki az akkumulátort. Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek, vagy közvetlen napfényenk. Ne próbálja megnyitni őket, ne dobja tűzbe, mivel fenáll a robbanás veszélye. Nedves ronggyal tisztítsa. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Ne merítse folyadékbá. Ne használja nedves kézzel. Na használja vízforrás mellett, vagy nedves környezetben. Otthoni használatra alkalmas. Használja rendeltetésszerűen a készüléket. Tartsa a készüléket száraz, portmentes helyen. Ne hagyja a bekapcsolt készüléket őrizetlenül. Veszély elkerülése érdekében, ne használja, ha bármilyen alkatrész meghibásodott és ne kísérelje meg szétszerezlni, vagy megjavítani. Ezt a készüléket gyermekek, vagy korlátozott testi vagy pszichés képességűek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják, aki vigyáz épségükre. Ez a termék nem háztartási hulladék, újrahasznosításnál kövesse a környezetvédelmi előírásokat. Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat!Tartsa meg a használati útmutatót, mert a későbbiekben még szükség lehet rá! Ezt a terméket a 2002/96/EK európai irányelvvel összhangban kell megsemmisíteni. Tudjon meg többet az elektromos és elektronikus termékek helyi újrahasznosítási szabályairól és kövesse azokat. Ne dobja ki a terméket háztartási hulladékkal. Az utasítások betartásával elkerülheti az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

##### MŰSZAKI ADATOK

- IP68
- Elemek: 3 x AAA (1,5 V)
- Felfújó szivattyú
- Távirányító (elem: 1 x CR2025, 3V)
- Max. támogatott tömeg: 100 kg

##### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Vegye ki az elektronikus modult az Inflatable LED Seat InnovaGoods® rekeszéből. Csavarja le a fedelet, és helyezze be az elemeket. Szorosan zárja le a fedelet, hogy megakadályozza a víz bejutását, és helyezze vissza a modult a rekeszébe úgy, hogy a LED-ek befelé nézzenek.
- Távolítsa el a szigetelő fület a távirányító eleméről.
- Távirányító funkciók: nyomja meg az «ON/OFF» gombot a LED modul be- vagy kikapcsolásához. Nyomja meg az «R-G-B» gombot egy rögzített színtartomány (piros, zöld vagy kék) kiválasztásához. Nyomja meg a «W» gombot a fehérhez. Nyomja meg a «+» vagy «-» gombot a rögzített színek intenzitásának növeléséhez/csökkentéséhez vagy a sebesség növeléséhez/csökkentéséhez a

többszínű módokban (Villogó, Űtemesen világító, Elhalványuló, Folyamatosan világító).

- Helyezze be a biztonsági szelepet (2. ábra), és fújja fel az Inflatable LED Seat InnovaGoods®-t a szivattyúval. Kerülje a túlzott nyomás alkalmazását. A leeresztéshez távolítsa el a biztonsági szelepet (1. ábra).
- Ha a fény intenzitása csökken, cserélje ki az elemeket.

www.innovagoods.com

## ROMÂNĂ

##### ATENȚIE!

**IMPORTANT: PĂSTREAZĂ INSTRUCȚIUNILE PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.** Nu amestecați baterii noi și folosite în compartiment. Dacă nu veți utiliza aparatul pentru o perioadă de timp îndelungată, scoateți bateria. Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate sau la lumina solară directă. Nu încercați să le deschideți. Nu le aruncați în foc, există risc de explozie. Curățați-l cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Nu îl scufundați în lichide. Nu îl manipulați cu mâinile ude. Nu-l folosiți în apropierea unei surse de apă sau într-un loc umed. Potrivit numai pentru uz casnic. Folosiți aparatul numai pentru funcțiile pentru care a fost creat. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și fără praf. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este pornit. Pentru a evita riscurile, nu îl utilizați dacă vreuna dintre piesele sale este deteriorată și nici nu îl demontați sau încercați să îl reparați. Acest dispozitiv nu este conceput pentru a-l folosi copiii sau persoanele cu capacități fizice sau psihice limitate, excepând atunci când sunt însoțiți de un adult responsabil de siguranța lor. Acest produs nu este un deșeu menajer, urmați reglementările de mediu în vigoare pentru a-l recicla. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de prima utilizare. Păstrați manualul pentru a-l consulta ulterior. Eliminați acest articol conform directivei europene 2002/96/EC. Informați-vă cu privire la legislația locală de reciclare a produselor electrice și electronice și respectați-o. Nu aruncați acest produs împreună cu gunoiiu menajer. Respectarea acestor indicații contribuie la evitarea consecințelor negative pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător.

##### SPECIFICATII TEHNICE

- IP68
- Baterii: 3 x AAA (1,5 V)
- Pompă de umflare
- Telecomandă (baterie: 1 x CR2025, 3 V)
- Greutate max. suportată: 100 Kg

##### INSTRUCȚIUNI

- Scoateți modulul electronic din compartimentul Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Răsuciți capacul și introduceți bateriile. Închideți strâns capacul pentru a evita pătrunderea apei și reintroduceți modulul în compartimentul său, cu LED-urile îndreptate spre interior.
- Scoateți clapeta izolatoare a bateriei de pe telecomandă.
- Funcții telecomandă: apăsați «ON/OFF» pentru a porni sau opri modulul LED. Apăsați «R-G-B» pentru a alege o gamă

- fixă de culori (roșu, verde sau albastru). Apăsați «W» pentru culoarea albă. Apăsați «+» sau «-» pentru a crește/scădea intensitatea în culori fixe sau pentru a crește/scădea viteza în modurile multicolore (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Introduceți supapa de siguranță (fig. 2) și umflați Inflatable LED Seat InnovaGoods® cu pompa de umflare inclusă. Evitați presiunea excesivă. Pentru a-l dezumfla, scoateți supapa de siguranță (fig. 1).
- Când lumina pierde din intensitate, schimbați bateriile.

www.innovagoods.com

## DANSK

##### ANBEFALINGER

##### VIGTIGT: GEM VEJLEDNINGEN TIL SENERE

**BRUG.** Bland ikke nye og brugte batterier. Hvis du ikke skal bruge apparatet i en længere periode, skal du fjerne batteriet. Udsæt ikke batterier for høje temperaturer eller direkte sollys. Forsøg ikke at åbne dem. De må ikke brændes, da der er risiko for eksplosion. Rengør det med en let fugtig klud. Brug ikke slidende produkter eller materialer til at rengøre det. Må ikke nedsænkes i væske. Må ikke håndteres med våde hænder. Brug det ikke tæt ved kilder til vand eller i våde omgivelser. Kun egnet til husholdningsbrug. Brug kun apparatet til sit formål. Opbevar enheden på et tørt sted fri for støv. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tændt. For at undgå risiko skal du ikke bruge enheden, hvis nogen af delene er beskadiget og forsøg ikke at skille den ad eller reparere den. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Dette produkt er ikke husholdningsaffald, følg gældende miljøregler for genbrug. Læs grundigt instruktionerne før første brug. Gem manualen til efterfølgende konsultationer. Smid dette produkt ud i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96 / EF. Informer dig om den lokale lovgivning om genbrug af elektriske og elektroniske produkter og følg den. Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Følgende indikationer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers helbred samt miljøet.

##### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- IP68
- Batterier: 3 x AAA (1,5 V)
- Oppustningspumpe
- Fjernbetjening (batteri: 1 x CR2025, 3V)
- Max. vægt understøttet: 100 kg

##### INSTRUKTIONER

- Fjern det elektroniske modul fra rummet i Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Drej låget og sæt batterierne i. Luk dækslet godt til for at forhindre vand i at trænge ind, og sæt modulet tilbage i rummene med LED'erne vendt indad.
- Fjern den isolerende fane fra batteriet i fjærrkontrollen.
- Fjernbetjeningsfunktioner: Tryk på "ON/OFF" for at tænde eller slukke for LED-modulet. Tryk på "R-G-B" for at vælge et fast farveområde (rød, grøn eller blå). Tryk på "W" for hvid. Tryk på "+" eller "-" for at øge/formindske intensiteten af de faste

- farver eller for at øge/formindske hastigheden i flerfarvetilstandene (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Indsæt sikkerhedsventilen (fig.2) og pust "Inflatable LED Seat InnovaGoods®" op med den medfølgende oppumpningspumpe. Undgå at bruge for højt tryk. Hvis du vil tømme den for luft, skal du fjerne sikkerhedsventilen (fig.1).
- Når lyset mister sin styrke, skal du skifte batterierne.

www.innovagoods.com

## SVENSKA

##### VARNINGAR

**OBS! BEHÅLL INSTRUKTIONERNA FÖR FRAMTIDA BRUK.** Blanda inte gamla och nya batterier i samma fack. Om apparaten inte ska användas en längre tid bör batterier tas ut. Utsätt inte batterier för höga temperaturer eller direkt solljus. Försök inte öppna batterier och utsätt dem inte för eld pga. explosionsrisken. Rengör apparaten med en lättfuktad trasa. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den med. Får ej doppas i vätskor. Vidrör inte med blöta händer. Använd inte apparaten nära vatten eller i fuktiga omgivningar. Enbart för hemmabruk. Använd apparaten enbart i enlighet med dess ändamål. Förvara produkten på en torr plats utan damm. Lämnna inte apparaten utan tillsyn när den är påslagen. För att undvika fara använd inte när några delar är skadade, demontera inte och försök inte att reparera. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden övervakas av en vuxen som har ansvar för deras säkerhet. Denna produkt är inte hushållsavfall, så följ miljönormerna för återvinning. Läs instruktionerna noggrant innan första användning. Spara manualen för eventuella följdfrågor. Kassera produkten enligt europadirektiv 2002/96/EC. Ta reda på gällande föreskrifter om återvinning av elektriska och elektroniska apparater där du bor och följ anvisningarna. Släng ej produkten i hushållsavfallet. Genom att följa dessa instruktioner hjälper du till att förebygga hälso- och miljöfarliga påföljder.

##### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- IP68
- Batterier: 3 x AAA (1,5 V)
- Uppblåsningspump
- Fjärrkontroll (batteri: 1 x CR2025, 3 V)
- Max. belastning: 100 kg

##### INSTRUKTIONER

- Ta bort den elektroniska modulen från facket på Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Vrid av locket och sätt i batterierna. Stäng locket ordentligt för att förhindra att vatten kommer in och sätt tillbaka modulen i dess fack med lysdioderna vända inåt.
- Ta bort isoleringsfliken från batteriet i fjärrkontrollen.
- Fjärrkontrollfunktioner: Tryck på "ON/OFF" för att slå på eller av lysdiodmodulen. Tryck på "R-G-B" för att välja ett fast färgområde (rött, grönt eller blått). Tryck på "W" för vitt. Tryck på "+" eller "-" för att öka/minska intensiteten för de fasta färgerna, eller för att öka/minska hastigheten i flerfärgslägena (blix, strobljus, bleknande, blanka).

- Sätt i säkerhetsventilen (fig.2) och blås upp Inflatable LED Seat InnovaGoods® med den medföljande uppblåsningspumpen. Undvik att använda ett alltför högt tryck. För att släppa ut luften, ta bort säkerhetsventilen (fig. 1).
- När ljuset förlorar sin intensitet, byt batterierna.

## SUOMI

##### VAROITUKSET

##### TÄRKEÄÄ: SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ

**KÄYTTÖÄ VARTEN.** Älä sekoita uusia ja käytettyjä paristoja samaan osioon. Jos et aio käyttää yksikköä pidemmän aikaa, irrota paristo. Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä yritä avata niitä. Älä heitä niitä tuleen, sillä siinä on räjähdysriski. Puhdista se hieman kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Älä upota laitetta tai johtoa nesteeseen. Älä kosketa märin käsin. Älä käytä laitetta vesipisteen lähellä tai kosteissa tiloissa. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Säilytä laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Älä jätä laitetta vartioimatta, kun se on päällä. Riskien välttämiseksi älä käytä sitä tai mitään sen osia vaillisenä äläkä yritä purkaa tai korjata sitä. Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käytettäväksi muutoin kuin turvallisuudesta vastaavan aikuisen valvonnassa. Tämä tuote ei kuulu kotitalousjätteisiin, noudata paikallisia ympäristöomääräyksiä sen kierrättämiseksi. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten. Hävitä tuote eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Kysy paikallisesta kierrätyslainsäädännöstä sähkö- ja elektroniikkatuotteille ja noudata näitä ohjeita. Älä hävitä tätä tuotetta talousjätteen mukana. Näiden ohjeiden avulla estetään haitalliset seuraukset henkilö- ja ympäristöturvallisuudelle.

##### TEKNISET TIEDOT

- IP68
- Paristot: 3 x AAA (1,5 V)
- Ilmapumppu
- Kaukosäädin (paristo: 1 x CR2025, 3 V)
- Käyttäjän maksimipaino: 100 kg

##### KÄYTTÖOHJEET

- Irrota Inflatable LED Seat InnovaGoods®:n lokeron elektroninen moduuli. Kierrä kansi auki ja laita paristot. Sulje kansi tiukasti, jotta vesi ei pääse sen sisään, ja asenna moduuli takaisin lokeroon LED-valot sisäänpäin.
- Poista kaukosäätimen pariston eristysuoja.
- Kaukosäätimen toiminnot: paina ON/OFF-painiketta syttyttääksesi tai sammuttaaksesi LED-moduulin. Paina R-G-B-painiketta valitaksesi kiinteästi palava väri (punainen, vihreä tai sininen). Paina W-painiketta, jos haluat valkoisen valon. Paina "+"- tai "-"-painiketta lisätäksesi/vähentääksesi kiinteiden värien voimakkuutta tai lisätäksesi/vähentääksesi monivärisen



## Inflatable LED Seat InnovaGoods® -

srpčevanje ugrožavanja ljudi i okoliša.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- IP68
- Baterije: 3 x AAA (1,5 V)
- Pumpa za napuhavanje
- Daljinski upravljač (baterija: 1 x CR2025, 3 V)
- Maksimalna nosivost: 100 kg

**UPUTE**

- Uklonite elektronički modul iz pretinca Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Odrvnite poklopac i umetnite baterije. Čvrsto zatvorite poklopac kako biste spriječili ulazak vode i ponovno umetnite modul u njegov pretinac s LED svjetlima prema unutra.
- Uklonite izolacijski jezičak baterije s daljinskog upravljača.
- Funkcije upravljača: pritisnite «ON/OFF» za uključivanje ili isključivanje LED modula. Pritisnite «R-G-B» za odabir fiksnog raspona boja (crvena, zelena ili plava). Pritisnite «W» za bijelu boju. Pritisnite «+» ili «-» za povećanje/smanjenje intenziteta fiksnih boja ili za povećanje/smanjenje brzine u višebojnim načinima (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Umetnite sigurnosni ventil (sl. 2) i napušite Inflatable LED Seat InnovaGoods® priloženom pumpom za napuhavanje. Izbjegavajte pretjerani pritisak. Kako biste ga ispuhali, uklonite sigurnosni ventil (sl. 1).
- Kad svjetlo oslabi, zamijenite baterije.

**INNOVAGOODS®**

## SLOVENČINA

**UPOZORNENIE**

**DÔLEŽITÉ: UCHOVÁVAJTE TENTO NÁVOD PRE BUDÚCE POUŽITIE.** Nekombinujte staré a nové batérie v priehradke. Pokiaľ nebudete prístroj používať dlhšiu dobu, vyberte batériu. Nevystavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Nepokúšajte sa batériu otvoriť. Nevhadzujte do ohňa, nebezpečenstvo výbuchu. Čistite pomocou ľahko navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Neponárajte do kvapaliny. Nemanipulujte so zariadením mokrymi rukami. Nepoužívajte prístroj v blízkosti zdroja vody alebo vo vlhkých miestach. Vhodné len pre domáce použitie. Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený. Uložte prístroj na suchom mieste bez prachu. Nenechávajte spustený prístroj bez dohľadu. Aby sa predišlo zraneniu, nepoužívajte prístroj, ak sú niektoré časti poškodené, ani sa ho nepokúšajte rozobrať alebo opraviť. Deti a osoby so zníženou schopnosťou pohybu a orientácie by nemali manipulovať s týmto zariadením bez dohľadu zodpovednej osoby, ktorá zaručí ich bezpečie. Nevyhadzujte tento prístroj do komunálneho odpadu. Pri jeho recyklácii sa riadte platnými normami pre ochranu životného prostredia. Pozorne si prečítajte pokyny pred prvým použitím. Príručku si uchovávajte pre prípadne ďalšie otázky. Výrobok likvidujte v súlade s európskou smernicou 2002/96/EC. Vyžadajte si informácie o miestnej legislatíve týkajúcej sa recyklácie elektrických zariadení a elektroniky a postupujte podľa daných krokov. Neodhadzujte tento výrobok do

domového odpadu. Riadením sa týmito pokynmi predídete škodlivým dôsledkom pre bezpečnosť osôb a životného prostredia.

**TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE**

- IP68
- Batérie: 3 x AAA (1,5 V)
- Nafukovacia pumpa
- Diaľkové ovládanie (batéria: 1 x CR2025, 3 V)
- Maximálna povolená hmotnosť: 100 kg

**UPUTE**

**NÁVOD NA POUŽITIE**

- Vyberte elektronický modul z priehradky Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Otočte uzáver a vložte batérie. Pevne zatvorte uzáver, aby ste zabránili vniknutiu vody, a vložte modul späť do priehradky tak, aby LED svetlá smerovali dovnútra.
- Odstráňte izolačnú plôšku batérie z diaľkového ovládača.
- Ovládacie funkcie: stlačením «ON / OFF» zapnete alebo vypnete LED modul. Stlačte „R-G-B“ na výber pevnej škály pevných farieb (červená, zelená alebo modrá). Stlačte «W» pre bielu farbu. Stlačením „+“ alebo „-“ zvýšite/znížte intenzitu pri pevných farbách alebo zvýšite/znížte rýchlosť vo viacfarebných režimoch (Flash, Strobe, Fade, Smooth).
- Vložte bezpečnostný ventil (obr. 2) a nafúknite Inflatable LED Seat InnovaGoods® pomocou priloženej nafukovacej pumpy. Vyhňte sa nadmernému tlaku. Ak ho chcete vyfúknuť, odstráňte poistný ventil (obr. 1).
- Keď svetlo zhasne, vymeňte batérie.

**INNOVAGOODS®**

## EESTI

**HOIATUSED**

**TÄHTIS: SÄILITAGE JUHISED EDASISEKS**

**KASUTAMISEKS.** Ärge kasutage vanu ja uusi patareisid samaaegselt. Kui Te ei plaani toodet pikema perioodi vältel kasutada, eemaldage patarei.Ärge jätke patareisid kõrge temperatuuri või otsese päikesevalguse kätte. Ärge püüdke neid avada. Ärge visake neid tulle, võimalik plahvatusoht. Puhastage seadet kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. Ärge pange vedeliku sisse. Ärge kasutage märgade kättega. Ärge kasutage seadet veeallika lähedal või niisketes kohtades. Sobib vaid kodukasutuseks. Kasutage toodet vaid tema ettenähtud eesmärgil. Ladustage seadet kuivas, tolmuvabas kohas. Ärge jätke sisseliülitatud seadet järelevalveta. Riskide vältimiseks ärge kasutage toodet, kui mõni selle osa on vigastatud ning ärge püüdke seda ise lahti võtta või parandada. See seade ei ole mõeldud laste või füüsilise või vaimse puudega isiku poolt kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab täiskasvanu, kes vastutab nende turvalisuse eest. See seade ei ole majapidamisprügi, seega järgige taaskasutuse ja ümbertöötlemise keskkonnastandardeid. Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi juhised. Säilitage manual täiendavate päringute jaoks. Kõrvaldage toode kasutsusel vastavusest Euroopa Liidu direktiivile 2002/96 / EÜ. Tutvuge kohalike elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutuse seadustega ja järgige nende täitmist. Ärge visake seda toodet olmejäätmete hulka.

Järgides neid juhiseid, saate vältida kahjulikke tagajärgi inimestele ja ohtu keskkonnale.

**TEHNILISED NÄITAJAD**

- IP68
- Patareid: 3 x AAA (1,5 V)
- Täitepump
- KaugjuhtimispuIt (patarei: 1 x CR2025, 3V)
- Maksimaalne toetatud kaal: 100 kg

**UPUTE**

**KASUTUSJUHEND**

- Eemaldage elektrooniline moodul Inflatable LED Seat InnovaGoods® sektsioonist. Pöörake katet ja sisestage patareid. Sulgege kate tugevalt vältimaks vee sissetungi ning sisestage moodul uuesti tema sektsiooni LED-tuleg sissepoole suunatuna.
- Eemaldage kaugjuhtimispuldi patareilt isoleeriv lapats.
- Kaugjuhtimispuldi funktsioonid: vajutage «ON/OFF» LED-mooduli sisse või välja lülitamiseks. Vajutage «R-G-B», et valida fikseeritud värvivahemik (punane, roheline või sinine). Vajutage «W» valge valimiseks. Vajutage «+» või «-» fikseeritud värvide intensiivsuse suurendamiseks/vähendamiseks või mitmevärvilise režiimi (välgatused, strobo, tuhmumine, ühtlane) kiiruse suurendamiseks/vähendamiseks.
- Sisestage turventiil (joonis 2) ja täitke Inflatable LED Seat InnovaGoods® õhuga kasutades komplekti kuuluvat täitepumpa. Vältige üleliigse surve kasutamist. Toote õhust tühjaks laskmiseks eemaldage turventiil (joonis 1).
- Kui tuli kaotab intensiivsust, vahetage patareid.

## РУССКИЙ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

**ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

Не смешивайте новые и использованные батареи в отделении. Если вы не собираетесь пользоваться устройством продолжительное время, отсоедините аккумулятор. Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей. Не пытайтесь вскрыть их. Не поджигайте, существует опасность взрыва. Очищайте кабель слегка влажной тканью. Для чистки не используйте абразивные продукты или материалы. Не погружайте устройство в жидкости. Не совершайте манипуляций с устройством влажными руками. Не используйте устройство вблизи источника воды или во влажных помещениях. Исключительно для домашнего использования. Используйте устройство исключительно для тех целей, для которых оно было разработано. Сохраняйте устройство в сухих местах, свободных от пыли. Не оставляйте работающее устройство без наблюдения. Во избежание риска не следует использовать устройство, если какие-либо его части повреждены, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать его. Данное устройство не разработано для управления детьми или людьми с ограниченными физическими

или психическими способностями, за исключением случаев управления под наблюдением взрослых или опекунов, ответственных за безопасность. Данное устройство не является бытовым мусором, соблюдайте действующие нормативы по его утилизации. Ознакомьтесь с инструкцией перед первым использованием. Сохраните инструкцию для последующих обращений к ней. Ознакомьтесь с местным законодательством в отношении переработки электронных и электрических изделий и придерживайтесь его. Не выбрасывайте изделие в бытовой мусор. Следуя настоящим инструкциям, вы вносите вклад в дело охраны окружающей среды и предотвращения возникновения негативных последствий для здоровья человека.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- IP68
- Батарейки: 3 x AAA (1,5 В)
- Насос
- Пульт дистанционного управления (батарейка: 1 x CR2025, 3 В)
- Максимальный вес: 100 кг

**ИНСТРУКЦИИ**

- Извлеките электронный модуль из отсека Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Поверните крышку и вставьте батарейки. Плотно закройте крышку, чтобы вода не попадала вовнутрь, и снова вставьте модуль в отсек так, чтобы светодиоды были обращены внутрь.
- Снимите изоляционный язычок батарейки пульта дистанционного управления.
- Функции дистанционного управления: нажмите ON/OFF, чтобы включить или выключить светодиодный модуль. Нажмите RGB, чтобы выбрать фиксированную цветовую гамму (красный, зеленый или синий). Нажмите W для белого цвета. Нажмите «+» или «-», чтобы увеличить/уменьшить интенсивность фиксированных цветов или увеличить/уменьшить скорость в многоцветных режимах (вспышка, стробоскоп, затухание, плавность).
- Вставьте предохранительный клапан (рис. 2) и накачайте Inflatable LED Seat InnovaGoods® с помощью прилагаемого насоса. Избегайте чрезмерного давления. Чтобы выпустить воздух, снимите предохранительный клапан (рис. 1).
- Если свет начнет терять интенсивность, замените батарейки.

## LATVIEŠU

**BRĪDINĀJUMI**

**SVARĪGI: SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKĀM UZZINĀM.** Nejauciet jaunas un lietotas baterijas vienā nodalījumā. Ja Jūs ilglaicīgi negatavojaties ierīci izmantot, izņemiet baterijas. Nepakļaujiet baterijas augstai temperatūrai vai tiešas saules gaismas. Nemēģiniet tās atvērt.

Neatbrīvojieties no tām ugunī – pastāv eksplozijas risks. Tīriet ierīci ar viegli mitru

drānu. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Neiegremdējiet šķidrumos. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Turiet vadu prom no karstām vai asām virsmām. Piemērots tikai māsaiinniecības vajadzībām. Izmantojiet ierīci tikai tās paredzētajam mērķim. Glabājiet ierīci sausā vietā bez putekļiem. Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības. Lai novērstu riskus, nelietojiet ierīci, ja kāda no tās daļām ir bojāta, un nemēģiniet to izjaukt vai labot. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, ja vien viņus neuzrauga pieaugušais, kas atbild par viņu drošību. Šis produkts nav sadzīves atkritumi, tāpēc ievērojiet vides standartus tā pārstrādei. Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas. Saglabājiet rokasgrāmatu papildu jautājumiem. Ierīce jāutilizē saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EK. Uzziniet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes likumdošanu un ievērojiet to. Neizmetiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Ievērojot šos nosacījumus, tiks novērsta negatīva ietekme uz cilvēku veselību un vidi.

**TEHNISKIE PARAMETRI**

- IP68
- Baterijas: 3 x AAA (1,5 V)
- Piepūšanas pumpis
- Tālvadības pults (baterija: 1 x CR2025, 3V)
- Maks. pieļaujamaais svars: 100 kg

**INSTRUKCIJA**

- Izņemiet elektronisko moduli no Inflatable LED Seat InnovaGoods® nodalījuma. Paceliet pārvalku un ievietojiet baterijas. Stingri aizveriet pārvalku, lai novērstu ūdens iekļūšanu modulī un nodalījumā, kurā atrodas LED gaismas.
- Noņemiet tālvadības pults aizsargpārvalku.
- Tālvadības pults funkcijas: piespiediet «ON/OFF», lai ieslēgtu vai izslēgtu LED moduli. Piespiediet «R-G-B», lai izvēlētos no iestatīto krāsu klāsta (sarkanu, zaļu vai zilu gaismu). Piespiediet «W», lai iedegtos balta gaisma. Piespiediet «+» vai «-», lai palielinātu/samazinātu fiksēto krāsu intensitāti vai palielinātu/samazinātu multikrāsu režīma ātrumu (mirdzoša, nepārtraukta, gaistoša, vienmērīga).
- Ievietojiet drošības vārstu (att.2) un piepūšiet Inflatable LED Seat InnovaGoods® ar komplektā iekļauto pumpi. Izvairieties izmantot pārlietu spiedienu. Lai izlaistu gaisu, izņemiet drošības vārstu (att.1).
- Ja gaisma zaudē intensitāti, nomainiet baterijas.

**INNOVAGOODS®**

V0103503
Importado para y distribuido por NNI S.L., B98019235 C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain Developed by InnovaGoods in Europe Made by InnovaGoods in China Desarrollado por InnovaGoods en Europa Hecho por InnovaGoods en China






**INNOVAGOODS®**

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- IP68
- Baterije: 3 x AAA (1,5 V)
- Pumpa za napuhavanje
- Daljinski upravljač (baterija: 1 x CR2025, 3 V)
- Maksimalna nosivost: 100 kg

**UPUTE**

Uklonite elektronički modul iz pretinca Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Odrvnite poklopac i umetnite baterije. Čvrsto zatvorite poklopac kako biste spriječili ulazak vode i ponovno umetnite modul u njegov pretinac s LED svjetlima prema unutra. Uklonite izolacijski jezičak baterije s daljinskog upravljača. Funkcije upravljača: pritisnite «ON/OFF» za uključivanje ili isključivanje LED modula. Pritisnite «R-G-B» za odabir fiksnog raspona boja (crvena, zelena ili plava). Pritisnite «W» za bijelu boju. Pritisnite «+» ili «-» za povećanje/smanjenje intenziteta fiksnih boja ili za povećanje/smanjenje brzine u višebojnim načinima (Flash, Strobe, Fade, Smooth). Umetnite sigurnosni ventil (sl. 2) i napušite Inflatable LED Seat InnovaGoods® priloženom pumpom za napuhavanje. Izbjegavajte pretjerani pritisak. Kako biste ga ispuhali, uklonite sigurnosni ventil (sl. 1). Kad svjetlo oslabi, zamijenite baterije.

**INNOVAGOODS®**

**TEHNISKIE PARAMETRI**

- IP68
- Baterijas: 3 x AAA (1,5 V)
- Piepūšanas pumpis
- Tālvadības pults (baterija: 1 x CR2025, 3V)
- Maks. pieļaujamaais svars: 100 kg

**INSTRUKCIJA**

- Izņemiet elektronisko moduli no Inflatable LED Seat InnovaGoods® nodalījuma. Paceliet pārvalku un ievietojiet baterijas. Stingri aizveriet pārvalku, lai novērstu ūdens iekļūšanu modulī un nodalījumā, kurā atrodas LED gaismas.
- Noņemiet tālvadības pults aizsargpārvalku.
- Tālvadības pults funkcijas: piespiediet «ON/OFF», lai ieslēgtu vai izslēgtu LED moduli. Piespiediet «R-G-B», lai izvēlētos no iestatīto krāsu klāsta (sarkanu, zaļu vai zilu gaismu). Piespiediet «W», lai iedegtos balta gaisma. Piespiediet «+» vai «-», lai palielinātu/samazinātu fiksēto krāsu intensitāti vai palielinātu/samazinātu multikrāsu režīma ātrumu (mirdzoša, nepārtraukta, gaistoša, vienmērīga).
- Ievietojiet drošības vārstu (att.2) un piepūšiet Inflatable LED Seat InnovaGoods® ar komplektā iekļauto pumpi. Izvairieties izmantot pārlietu spiedienu. Lai izlaistu gaisu, izņemiet drošības vārstu (att.1).
- Ja gaisma zaudē intensitāti, nomainiet baterijas.

**INNOVAGOODS®**

V0103503
Importado para y distribuido por NNI S.L., B98019235 C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain Developed by InnovaGoods in Europe Made by InnovaGoods in China Desarrollado por InnovaGoods en Europa Hecho por InnovaGoods en China

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- IP68
- Baterije: 3 x AAA (1,5 V)
- Pumpa za napuhavanje
- Daljinski upravljač (baterija: 1 x CR2025, 3 V)
- Maksimalna nosivost: 100 kg

**UPUTE**

Uklonite elektronički modul iz pretinca Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Odrvnite poklopac i umetnite baterije. Čvrsto zatvorite poklopac kako biste spriječili ulazak vode i ponovno umetnite modul u njegov pretinac s LED svjetlima prema unutra. Uklonite izolacijski jezičak baterije s daljinskog upravljača. Funkcije upravljača: pritisnite «ON/OFF» za uključivanje ili isključivanje LED modula. Pritisnite «R-G-B» za odabir fiksnog raspona boja (crvena, zelena ili plava). Pritisnite «W» za bijelu boju. Pritisnite «+» ili «-» za povećanje/smanjenje intenziteta fiksnih boja ili za povećanje/smanjenje brzine u višebojnim načinima (Flash, Strobe, Fade, Smooth). Umetnite sigurnosni ventil (sl. 2) i napušite Inflatable LED Seat InnovaGoods® priloženom pumpom za napuhavanje. Izbjegavajte pretjerani pritisak. Kako biste ga ispuhali, uklonite sigurnosni ventil (sl. 1). Kad svjetlo oslabi, zamijenite baterije.

**INNOVAGOODS®**

**INNOVAGOODS®**

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- IP68
- Baterije: 3 x AAA (1,5 V)
- Pumpa za napuhavanje
- Daljinski upravljač (baterija: 1 x CR2025, 3 V)
- Maksimalna nosivost: 100 kg

**UPUTE**

Uklonite elektronički modul iz pretinca Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Odrvnite poklopac i umetnite baterije. Čvrsto zatvorite poklopac kako biste spriječili ulazak vode i ponovno umetnite modul u njegov pretinac s LED svjetlima prema unutra. Uklonite izolacijski jezičak baterije s daljinskog upravljača. Funkcije upravljača: pritisnite «ON/OFF» za uključivanje ili isključivanje LED modula. Pritisnite «R-G-B» za odabir fiksnog raspona boja (crvena, zelena ili plava). Pritisnite «W» za bijelu boju. Pritisnite «+» ili «-» za povećanje/smanjenje intenziteta fiksnih boja ili za povećanje/smanjenje brzine u višebojnim načinima (Flash, Strobe, Fade, Smooth). Umetnite sigurnosni ventil (sl. 2) i napušite Inflatable LED Seat InnovaGoods® priloženom pumpom za napuhavanje. Izbjegavajte pretjerani pritisak. Kako biste ga ispuhali, uklonite sigurnosni ventil (sl. 1). Kad svjetlo oslabi, zamijenite baterije.

**INNOVAGOODS®**

**TEHNISKIE PARAMETRI**

- IP68
- Baterijas: 3 x AAA (1,5 V)
- Piepūšanas pumpis
- Tālvadības pults (baterija: 1 x CR2025, 3V)
- Maks. pieļaujamaais svars: 100 kg

**INSTRUKCIJA**

- Izņemiet elektronisko moduli no Inflatable LED Seat InnovaGoods® nodalījuma. Paceliet pārvalku un ievietojiet baterijas. Stingri aizveriet pārvalku, lai novērstu ūdens iekļūšanu modulī un nodalījumā, kurā atrodas LED gaismas.
- Noņemiet tālvadības pults aizsargpārvalku.
- Tālvadības pults funkcijas: piespiediet «ON/OFF», lai ieslēgtu vai izslēgtu LED moduli. Piespiediet «R-G-B», lai izvēlētos no iestatīto krāsu klāsta (sarkanu, zaļu vai zilu gaismu). Piespiediet «W», lai iedegtos balta gaisma. Piespiediet «+» vai «-», lai palielinātu/samazinātu fiksēto krāsu intensitāti vai palielinātu/samazinātu multikrāsu režīma ātrumu (mirdzoša, nepārtraukta, gaistoša, vienmērīga).
- Ievietojiet drošības vārstu (att.2) un piepūšiet Inflatable LED Seat InnovaGoods® ar komplektā iekļauto pumpi. Izvairieties izmantot pārlietu spiedienu. Lai izlaistu gaisu, izņemiet drošības vārstu (att.1).
- Ja gaisma zaudē intensitāti, nomainiet baterijas.

**INNOVAGOODS®**

V0103503
Importado para y distribuido por NNI S.L., B98019235 C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain Developed by InnovaGoods in Europe Made by InnovaGoods in China Desarrollado por InnovaGoods en Europa Hecho por InnovaGoods en China

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- IP68
- Baterije: 3 x AAA (1,5 V)
- Pumpa za napuhavanje
- Daljinski upravljač (baterija: 1 x CR2025, 3 V)
- Maksimalna nosivost: 100 kg

**UPUTE**

Uklonite elektronički modul iz pretinca Inflatable LED Seat InnovaGoods®. Odrvnite poklopac i umetnite baterije. Čvrsto zatvorite poklopac kako biste spriječili ulazak vode i ponovno umetnite modul u njegov pretinac s LED svjetlima prema unutra. Uklonite izolacijski jezičak baterije s daljinskog upravljača. Funkcije upravljača: pritisnite «ON/OFF» za uključivanje ili isključivanje LED modula. Pritisnite «R-G-B» za odabir fiksnog raspona boja (crvena, zelena ili plava). Pritisnite «W» za bijelu boju. Pritisnite «+» ili «-» za povećanje/smanjenje intenziteta fiksnih boja ili za povećanje/smanjenje brzine u višebojnim načinima (Flash, Strobe, Fade, Smooth). Umetnite sigurnosni ventil (sl. 2) i napušite Inflatable LED Seat InnovaGoods® priloženom pumpom za napuhavanje. Izbjegavajte pretjerani pritisak. Kako biste ga ispuhali, uklonite sigurnosni ventil (sl. 1). Kad svjetlo oslabi, zamijenite baterije.

**INNOVAGOODS®**